

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
(PAGO ADELANTADO)

CORUÑA: Un mes, una peseta. — PROVINCIAS: Trimes-  
tre cuatro pesetas. — PAISES COMPRENDIDOS EN LA UNIÓN  
POSTAL: Trimestre nueve pesetas.

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES

Real, 26, y Galera, 21

TELEFONO 111

DIRECTOR-PROPIETARIO: D. JOSE LOMBARDEO

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

LA CORUÑA

Domingo de 10 Abril de 1904—San Daniel



## ISABEL II

Ayer 9 de Abril de 1904 murió en París doña Isabel segunda que había nacido en Madrid el 10 de Octubre de 1830.

Durante ese período de 74 años la figura de la regina dama llena páginas imperecederas de la accidentada vida nacional.

Sus datos biográficos son conjuntamente la expresión de las cualidades de una raza, cuyas virtudes y flaquezas sintetiza, y la de fechas históricas memorables porque señalan el desarrollo del régimen constitucional con las oscilaciones sociales y políticas originadas por la tradición en lucha con el progreso, por las guerras civiles, por rebeliones coloniales, por expediciones al extranjero y por los preliminares de la revolución que tuvo que derribar un trono para acabar con el caprichoso poder personal de la realeza.

A los tres años de edad, en 29 de Septiembre de 1833, fué doña Isabel proclamada Reina bajo la tutela de María Cristina y en 29 de Septiembre de 1868 perdió para siempre el Soglio heredado.

Qué 35 años los de su turbulento reinado! Comenzó por una guerra de sucesión en la que los partidarios de la ley Sálica pretendían elevar al trono al infante D. Carlos, guerra cruel, fratricida, devastadora que duró cincuenta años y acabó en 1839 por el pacto de Vergara que hicieron Espartero y Maroto.

Durante esa primera guerra civil las rivalidades de moderados y progresistas, las intrigas palatinas y las audacias del militarismo realizaron su labor trastornadora implantando el Estatuto de 1834, restaurando la Constitución de 1812 por el motín de la Granja de 1836 y obteniendo de las Cortes la Constitución de 1837.

Terminada la guerra quiso María Cristina promulgar una ley municipal que arrebatara a los pueblos la facultad de nombrar sus alcaldes y una revolución la derribó de la regencia y la expatrió a Italia en 1840 y proclamó regente del reino al victorioso general Espartero.

En 1843 cayó Espartero, víctima de otra revolución y tuvo que huir a Inglaterra.

Las Cortes entonces declararon mayor edad a doña Isabel II el 8 de Noviembre de 1843, a los trece años de edad.

Tres años después, en 10 de Octubre de 1846, casó con el infante D. Francisco, durante cuyo matrimonio nacieron los cinco hijos de la reina, D. Alfonso, D. Isabel, D. Paz, doña Pilar y D. Eulalia, de los cuales han muerto dos, D. Alfonso y D. Pilar, y las tres restantes han acudido ahora a París y presenciando la agonía de su madre.

Es tan rico en sucesos el reinado de D. Isabel que la sociedad española aparece en él dominada por la fiebre política ó por instintos de destrucción y suicidio.

Mézclanse, sin embargo, alternativamente, miserias y grandezas; conspiraciones y motines de pueblo anárquico y rebelde con demostraciones universales de poderío militar y náutico; aparece España por dentro interiormente pero encubriendo su podredumbre con las simpáticas gallardías de un país aventurero y romántico.

Mientras va el general Concha en 1851 con 12.000 hombres a pacificar una revolución en Portugal tomando a los insurrectos la ciudad de Oporto y conquistando el título de marqués del Duero, el conde de Montemolin trata de reproducir en el Norte la guerra carlista, hace López, el primer cabecilla cubano, una tentativa de insurrección separatista y se sublevan los indios filipinos en varias comarcas. ¡So corremos al vecino y dejamos hundir nuestra casa!

Eso era España a mediados de siglo; eso fué su reina.

Una revolución, la del 54, dió el poder a los progresistas, un golpe de Estado en 56 se lo dió a los moderados, y al fin en 58 pudo constituirse una situación estable, la de la Unión liberal, dirigida por O'Donnell que duró hasta 1863.

La guerra de Africa del 59 60; la intencionalista del general Ortega en la Rápita; la expedición a Méjico del valeroso general Prim en 1862; la sublevación y abandono de Santo Domingo en 1864; la vindicación de agravios que nos hicieron Chile y el Perú, mediante el bombardeo, en 1866, de Valparaíso y el Callao, y la sangrienta jornada madrileña del 22 de Junio, han sido los sucesos más culminantes de la exterioridad española que precedió a la revolución de Septiembre, porque la interioridad, la interioridad es de una belleza repulsa.

Aquello acabó como tenía que acabar. Los generales destrastados se pusieron al frente de un movimiento de opinión incontestable preparado en los arsenales, en los buques, en los cuarteles, en las logias, en las redacciones de los periódicos, en los motines y barricadas, en cafés y boliches, en las Cortes, en el propio Palacio real.

Los anti-isabelinos habían llegado a ser legion, en la que formaban monárquicos absolutistas, monárquicos constitucionales, republicanos y masa neutra.

La escuadra sublevada en Cádiz; el ejército

sublevado en Alcolea; Novaliches derrotado la Reina huyendo a Francia, dieron fin a una situación bochornosa y deplorable.

Hombres que han vivido aquellos sucesos y que han colaborado en aquellas históricas escenas hubieron de decir que si D. Isabel se hubiese aventurado a tomar el camino de Madrid en vez del de Pau, la revolución habría respetado todavía su trono y su persona.

No podemos en duda tan temeraria afirmación, porque el ascenso de la regina dama sobre sus contemporáneos era mucho y su popularidad inmensa.

Obligada a expiar errores propios y ajenos culpas, expatriada D. Isabel, protestó en Pau y tuvo que abdicar en 1870 en favor de su hijo D. Alfonso XII.

La restauración no fué generosa con la regina señora. Se la permitió venir a España tres veces, en 1876, en 1877 y en ocasión no lejana. Su paso por Madrid fué rápido. Exigencias políticas decidieron a optar por un destierro voluntario sólo en apariencia.

Separada amigablemente de su esposo Don Francisco a quien vio muy pocas veces hasta la muerte de éste, residió casi siempre en su Palacio de París donde pasó los días de su vejez y donde esperó la muerte.

Consignados muy a la ligera los precedentes datos que decir de la mujer y de la reina que ya no está dichosa.

Cuando se muere a los 74 años, lejos de la patria, después de 34 años de abstinencia de la vida pública, la personalidad más discutible tiene derecho a ser amparada por el piadoso manto del respeto.

Gran pecadora habrá sido doña Isabel segunda, pero ante los españoles se ha redimido por la constancia é intensidad de su amor a España.

La sociedad, siempre hipócrita, finge apiadarse de los que mueren, derramando sobre sus tumbas las flores de la lisonja.

Es hora de alabanzas la de la muerte porque la desaparición de un concurrente ó rival en los afanes mundanos ahorra a los que sobreviven la molestia del vituperio.

Para esos efectos, doña Isabel había muerto en Alcolea; pero las generaciones que la aclamaron y la proscibieron, no han sido injustas haciendo llegar hasta nuestros días noticia de que las grandes virtudes de aquella reina han eclipsado siempre sus debilidades.

Por eso la nueva de su fallecimiento en París ha causado pena muy honda en toda España, y por eso una corriente de cariñosas simpatías emana de todos los corazones y va a formar un nimbo de respeto en torno de la figura de la regina anciana.

## Doña Isabel pintada por Galdós

Reproducimos del tomo de episodios nacionales *Narváz*, trozos de dos capítulos en que el insigne novelista hace una inimitable pintura de la personalidad y vida íntima de la Reina en el período de mayor esplendor de su popularidad y su belleza, seguros de que estas hermosas páginas serán más agradables a nuestros lectores que cuanto pudiéramos escribir de propia cuenta.

«No he visto mujer más atractiva que Isabel II, ni que posea más finas redes para cautivar los ánimos. Pienso que una gran parte de sus encantos los debe a la conciencia de su posición, al libre uso de la palabra para anticipar su pensamiento al de los demás, lo que ayuda ciertamente a la adquisición de majestad ó aire soberano. Pero no hay duda que ella ha sabido crearse una realeza suya, en perfecta armonía con sus azules ojos picarescos y con su nariz respingada, realeza que toca por un extremo con la dignidad atávica, y por otro con no sé qué desgarre plebeyo, todo grabe y donosura. Es la síntesis del españolismo, y el producto de las más brillantes épocas históricas. Menos diferentes han contribuido a formar esta interesante majestad. No es difícil ver en tal obra la mano de Fernando III, de Felipe IV, quizás la de otros reyes y príncipes de la sucesiva y cruzada serie, manos austriacas y borbónicas, y si hay manos de poetas castizos, digamos que la última pasada se la dió D. Ramón de la Cruz.

La tarde de la merienda, a la vuelta de la Boca del Asno, Su Majestad, pasado un rato después de los saludos de ceremonia, y cuando yo pensé que no se acordaba ni del santo de mi nombre, se volvió de repente a mí y me dijo: «Pero tu, Baramendi, que tan bien sabes escribir las cosas que pasan... y con tanta naturalidad, que parece que las estamos viendo, ¡por qué no escribes esto que ahora ocurre con la Lola Montez! Por aquellos días traían los periódicos el proceso que a nuestra compatriota le formaban por bigamia. Afortunadamente, yo había leído el caso, y pude con-

testar a Su Majestad con dominio del asunto. «Señora, para escribir eso—le dije—necesitaría conocerlo por mí mismo, y esto no es fácil; la propia Montez no habría de contarme toda la verdad...» «Pues yo declaro—añadió la reina,—que me ha hecho gracia el desahogo de esa mujer para casarse con el teniente Heald, estando casada con otro. Vamos, que daría yo cualquier cosa por oír lo que dice el teniente, que según cuentan, es una criatura...» ¡Y qué monísimo estará llorando por su Lolita, que el otro le reclama! Lo que es mujer de talento, vaya si lo es. ¡Y qué me dices de la que le armó al Rey de Baviera! Ello será una barbaridad; pero a mí me agrada, no puedo remediarlo, que sea española la que ha hecho tantas diabluras... Anímate, ánimo a escribirlo, y desde ahora te aseguro que si lo imprimos, le leeré con gusto.» Respondí que si la señora tenía gran empeño en que tal historia escribiese, la obedecería; pero que yo, no sé si por mi suerte ó mi desgracia, no me dedico a las letras, ni caso de un simple aficionado sin pretensiones. Díjome Su Majestad que no fuera tan modesto, y ya no se habló más del asunto, porque quien variaba la conversación a su antojo, pican-do aquí y allí, se puso a bromear con la marquesa de Sevilla la Nueva sobre la mayor ó menor gallardía de los buches en que cabalgaban los señores de su cortesano acompañamiento. La verdad, no estaba yo satisfecho de aquella mi primera conversación con Isabel II, porque si su idea fué plantear un tema literario, no había estado muy atinada en la elección, y además, yo no había sabido darle un aire giro.

Sigo contando. Llegó el deseado instante de ser recibido por Su Majestad, y al referir la audiencia tengo que condolerme otra vez de mi mala suerte, porque si desgraciado fui en la presentación, al aire libre, peor anduve en la visita entre paredes, llegando al extremo de turbarme y no saber qué decir. Pues señor: hice mi anteañala, no muy larga, y cuando el gentil hombre me condujo hasta la puerta de la cámara, iba yo un tanto perplejo y sobresaltado. La Reina estaba en pie. Junto a la mesa central hojeaba un álbum que me pareció de paisajes de Italia. A mi reverencia correspondió con una sonrisa, dejando con desdén el álbum; sentóse, señalándome una silla frontal, y me miró. Creí que su mirada media mi talla, y que sus ojos penetraban en los míos. Vestía un traje blanco con motitas, muy ligero y elegante. Advertí sus formas llenas, redondas, contenidas dentro de la más perfecta esbeltez. «¿Qué te parece—me dijo—la vida en el Real Sitio? ¡Verdad que es un poco triste!... ¡Sabes que han venido a invitarme para que vaya a Madrid a ver una lucha de fieras! ¡La has visto tú? Contésteme que todo se reduce a echar a pelear un toro con un tigre, y a poner un rinoceronte gordo delante de un león flaco. Opinaba yo que Su Majestad no se divertiría mucho en este ejercicio. «No sé si determinarme a ir a ver eso—prosiguió en un tonillo de dubitación tediosa.—Mamá y el Rey quieren ir. Ya les he dicho que voy yo ellos... ¡Y tú estás contento aquí... Lo dudo: ¡en Madrid es divertirse tanto los jóvenes! Madrid es muy bonito, y a mí me gusta mucho. ¡Qué poco vale la ópera que acá tenemos! Anoche fui a oír el *Macbeth*, y francamente, me indigné viendo la facha con que entran los espectros de Banquo y Duncan en el banquete. Yo recordaba los gigantes del Corpus... Y luego, *lady Macbeth* con su ronquera en el brindis y los tambaleos que hace para soltar la voz, me parecía que brindaba con Peleón... Aquí es gran tontería traer espectáculos... Paseos, excursiones, cacerías, son lo más propio... Y las cacerías no creas que me hacen a mí mucha gracia. No me gusta matar ni ver matar a un pobrecito conejo, que sale a buscarse la vida por el campo... ¡Te gusta a tí la caza? Dices que es imagen de la guerra. Una y otra me son antipáticas; y para que veas si tengo yo desgracia: desde muy niña no oigo hablar más que de guerras. ¡Guerras por mí, que es lo que más me duele!... y luego revoluciones y trapisondas...»

A este gracioso divagar de la Soberana contesté con generalidades ó conceptos comunes. Poco lucida era la conversación, sin nada en que se revelara la grandeza de la persona con quien yo tenía el honor de hablar. En una de las transiciones que Su Majestad hacía para variar los asuntos, noté más viveza en el cambio de tonalidad; vi en su rostro una inflexión pensosa; por un instante vaciló, dejando una palabra para tomar otra. Sin duda quería Isabel hablarme de algo cuya forma verbal no aflujaba fácilmente de sus labios como los anteriores temas, que venían a ser gacetas llenas de novedades para la palabra real. Por fin, poniendo cara compasiva, y agradeciéndome con una sonrisa bondadosa que a mí pareciera a la de los ángeles igualaba, me dijo: «Mira, Baramendi, de tu asunto me ocuparé con muchísimo interés. Hoy no puedo decirte nada concreto, no puedo... vamos, que no puedo. Pero creo que no habrá para mí mayor gusto que complacerle. Quisiera contentar a todos, y que nadie tuviese en España ningún... vamos, ninguna pretensión que yo no pudiera satisfacer... ¡Pero hay tantos, tantos que a mí vienen, y yo...! ¡Pobre de mí! no puedo ser tan buena como quiero...»

Yo no sabía qué decir; no comprendía ni palabras. ¡Qué asunto más era aquel en que no podía complacerme! Por mi desgracia no caía en la cuenta de que Su Majestad era víctima de un error, y relación sus manifestaciones con el ridículo plan de mi suegro de obtener para mí un cargo en Palacio. Algo de esto me había dicho también Narváz; yo no hice caso. La Reina, obedecida, remató mi confusión con estos conceptos, un poco menos obscuros que los anteriores: «Narváz me habló; me habló Santa Coloma por encargo de tu suegro. A tí te digo lo que a ellos dije... que lo haré más adelante. Siento un deseo vivísimo de complacerle, como a todo el mundo... Ten un poco de paciencia, y aguarda un mes, dos meses...»

A decirle iba que yo no tengo ningún interés en ocupar un puesto palatino; pero por no desautorizar a Narváz ni a mi suegro me callé. Estas discreciones ridiculas, en la conversación con reyes, le comprometen a uno tanto como las indiscreciones más estúpidas... Me limité a indicar: «No se inquiete Vuestra Majestad por mí. ¡Si para mí es igual!...» Y ella, gozosa de verme tan poco impaciente, se levantó en son de despedida, y como quien pronuncia la última palabra de un asunto fastidioso, me dijo: «Bueno, Baramendi: queda de mi cuidado... Yo no lo olvido. Será mi mayor gusto... Adiós, marques... Confía en tu Reina...»

Así lo hice, y al cuarto de hora, sin más que una breve anteañala, me vi delante de Isabel II, que venía del comedor, elegantísima,

descotada con cierta demasia generosa muy de moda hoy, y harto apropiada a la estación canicular... Cuando la vi venir hacia mí, sonriente; cuando alargó su mano hacia la mía, como si quisiera sacarme a bailar, vi en ella una figura ideal, vi a la Reina... harto distinta de la otra Reina que había visto por la mañana, y ol un acento que no me pareció el mismo que, algunas horas antes, pronunciaba las cláusulas vulgarísimas de un coloquio entre señorita pobre y caballero simple. Me dejó atónito y como embobado con estas sus primeras palabras: «Si no hubieras venido, me habrías hecho pasar una mala noche; tal disgusto tenía yo por la barbaridad que hice esta tarde... Cuando caí en ello no tenía consuelo... ¡Pero qué habrás pensado de mí!... Puedes creer que es la primera vez en mi vida que esto me pasa...»

«Señora—le dije,—no es para que Vuestra Majestad se disguste...»

«Pero tú, tonto, ¡por qué no me advertiste... que estaba yo tocando el violón? La familiaridad de la frase me hizo reír... ¡No he tenido sosiego—prosiguió,—hasta que decidí mandarte llamar, para suplicarte que me perdones...»

«Señora... perdonar!» Indicándome que me sentara, se sentó ella de través en una silla, apoyando el codo en el respaldo de la misma. «Sí, perdonarme, porque... ¡vaya, que estuve torpísimo!... ¡Confundir una persona con otra... Nunca me había pasado cosa semejante. Lo único que como Reina me han enseñado es el conocimiento de las personas, no confundirlas, no hacer trueques de nombres ni de fisonomías. En este arte he sido siempre muy segura. Como que no sé otra cosa!... Pues hoy... ¡Pero dónde tenía yo mi cabeza, señor!...»

Decía esto Su Majestad, firme el brazo en la silla, cogiéndose con la mano derecha el pendiente de la oreja del mismo lado. Y luego, con soberana modestia de gran persona, prosiguió: «Te explicaré en qué consistió el error. Pero antes has de perdonarme...»

«Señora, por Dios, no tengo por qué perdonar ofensa que no ha existido...» «¿Que no vas a verlo... Pues como recibo a tanta gente, como me hablan de éste y el otro, como vienen a mí cada día centenares de recomendaciones, no es extraño que alguna vez confunda nombres... aun... Las caras no las he confundido nunca; por esto me ha causado tanto enojo la torpeza de hoy. Vamos, que esta tarde, cuando me hicieron comprender mi equivocación... me hubiera pegado... Porque es grande desatino confundir tu cara con la de... Dispénsame que calle este nombre. El milagro puedes saber, el sanio no hay para qué...»

«Puede Vuestra Majestad callar también el milagro. Yo no necesito explicaciones...»

«No, no está mal que lo sepas. Figúrate... Estoy asediada de peticiones... Naturalmente, todo lo que algo necesita, acude a mí. Soy la dispensadora de mercedes y gracias, soy la Reina que deses serlo, haciendo felices a todos los españoles, lo que es un poquito difícil... por, en fin, se hace lo que se puede... Y como yo, si en mí consistiera, a ninguno de los que piden le dejaría ir con las manos vacías, resulta que... En una palabra, un hijo de un Grande de España que va a contraer matrimonio, no el Grande de España, sino el pequeño hijo del Grande, me hizo saber hace días que para sostener el lustre de su nombre le hacía falta... una friolera... treinta mil duros...»

«No, no está mal que lo sepas. Figúrate... Estoy asediada de peticiones... Naturalmente, todo lo que algo necesita, acude a mí. Soy la dispensadora de mercedes y gracias, soy la Reina que deses serlo, haciendo felices a todos los españoles, lo que es un poquito difícil... por, en fin, se hace lo que se puede... Y como yo, si en mí consistiera, a ninguno de los que piden le dejaría ir con las manos vacías, resulta que... En una palabra, un hijo de un Grande de España que va a contraer matrimonio, no el Grande de España, sino el pequeño hijo del Grande, me hizo saber hace días que para sostener el lustre de su nombre le hacía falta... una friolera... treinta mil duros...»

«No, no está mal que lo sepas. Figúrate... Estoy asediada de peticiones... Naturalmente, todo lo que algo necesita, acude a mí. Soy la dispensadora de mercedes y gracias, soy la Reina que deses serlo, haciendo felices a todos los españoles, lo que es un poquito difícil... por, en fin, se hace lo que se puede... Y como yo, si en mí consistiera, a ninguno de los que piden le dejaría ir con las manos vacías, resulta que... En una palabra, un hijo de un Grande de España que va a contraer matrimonio, no el Grande de España, sino el pequeño hijo del Grande, me hizo saber hace días que para sostener el lustre de su nombre le hacía falta... una friolera... treinta mil duros...»

«No, no está mal que lo sepas. Figúrate... Estoy asediada de peticiones... Naturalmente, todo lo que algo necesita, acude a mí. Soy la dispensadora de mercedes y gracias, soy la Reina que deses serlo, haciendo felices a todos los españoles, lo que es un poquito difícil... por, en fin, se hace lo que se puede... Y como yo, si en mí consistiera, a ninguno de los que piden le dejaría ir con las manos vacías, resulta que... En una palabra, un hijo de un Grande de España que va a contraer matrimonio, no el Grande de España, sino el pequeño hijo del Grande, me hizo saber hace días que para sostener el lustre de su nombre le hacía falta... una friolera... treinta mil duros...»

«No, no está mal que lo sepas. Figúrate... Estoy asediada de peticiones... Naturalmente, todo lo que algo necesita, acude a mí. Soy la dispensadora de mercedes y gracias, soy la Reina que deses serlo, haciendo felices a todos los españoles, lo que es un poquito difícil... por, en fin, se hace lo que se puede... Y como yo, si en mí consistiera, a ninguno de los que piden le dejaría ir con las manos vacías, resulta que... En una palabra, un hijo de un Grande de España que va a contraer matrimonio, no el Grande de España, sino el pequeño hijo del Grande, me hizo saber hace días que para sostener el lustre de su nombre le hacía falta... una friolera... treinta mil duros...»

«No, no está mal que lo sepas. Figúrate... Estoy asediada de peticiones... Naturalmente, todo lo que algo necesita, acude a mí. Soy la dispensadora de mercedes y gracias, soy la Reina que deses serlo, haciendo felices a todos los españoles, lo que es un poquito difícil... por, en fin, se hace lo que se puede... Y como yo, si en mí consistiera, a ninguno de los que piden le dejaría ir con las manos vacías, resulta que... En una palabra, un hijo de un Grande de España que va a contraer matrimonio, no el Grande de España, sino el pequeño hijo del Grande, me hizo saber hace días que para sostener el lustre de su nombre le hacía falta... una friolera... treinta mil duros...»

«Pues yo no lo inventé. Alguien me lo ha dicho.»

«Señora, no siempre se dice la verdad a los Reyes.»

«Según eso, no es verdad que hegas feliz a tu mujer. Es muy buena. ¡También en eso me han engañado!»

«En esto sí que han dicho a Vuestra Majestad una verdad como un templo. Mi mujer es un ángel.»

«¡Un ángel! Así llaman a todas las mujeres sufridas, que llevan con paciencia las trastadas de sus maridos... Yo concibo que la mujer modelo sea un demonio, Baramendi...»

«Al decir esto, la Reina se levantó. Yo hice lo mismo, creyendo que se me daba señal de retirada. «No, no—me dijo con la mayor delicia de su voz y toda la nobleza de su alma.—Quédate un rato... te invito a una pequeña *soirée*... de provincias, Estamos solas mi madre y yo, con el Rey y algunos amigos.»

«Tengo la convicción—añadió,—de que eres de los buenos, de los seguros, y la independencia que disfrutas garantiza tu lealtad. Me dijo Narváz que tu suegro era partidario de mi primo Montemolin, y que tú le has quitado de la cabeza esa debilidad, ganándole para mi causa. Te lo agradezco mucho. La verdad es que Dios me ha traído al mundo con bendición, pues bendición es el sinnúmero de personas honradas que me han defendido, me defienden y me defenderán en lo que me quede de reinado. He sido muy dichosa... Tú calcula los miles de hombres que se han dejado matar por mí, y los que aún harán lo mismo legado el caso, que ojalá no lleguen... Por eso quiero yo tanto al pueblo español, y créelo, estoy siempre pensando en él... ¡Qué pueblo tan bueno! ¡Verdad! El me adora y yo le adoro a él... Muchas veces, cuando estoy solita, cierro los ojos y procuro borrar de mi memoria las caras que comunmente veo, toda esta gente de Palacio, y los ministros, y generales... Pues lo hago para representarme el pueblo, de quien sale todo, los pobrecitos españoles esparcidos por tantas villas, aldeas, valles y montes. Ellos son los que sostienen este trono mío, y me amparan con sus haciendas y sus vidas. Y yo digo: «Por fuerza pensarán en mí, como yo pienso en ellos, y al nombrarme dirán: Nuestra Reina, como yo digo: Mi pueblo...»

A tan nobles palabras contesté con las más expresivas de gratitud y amor que se me ocurrían, y pensé que Su Majestad y yo nos parecíamos: padecía la *esfusión popular*.

«Por mi parte hago lo que puedo para que mi pueblo sea feliz—declaró Isabel contestando a un concepto mío.—¡Cuidado si es difícil esto de la felicidad de un pueblo! Porque uno viene y te dice una cosa, y luego entra otro y te dice otra cosa, y por aquí salta una capital gritando *¡tal y que se yo*, y por allá otra grita lo contrario. Ya ves que no es fácil percibir la verdad en medio de esta grillería. Nunca sabe una si acierta ó no acierta. ¡De qué hacer caso, a quien oír! Porque esto no se estudia, y aunque yo me aprediera de memoria cuanto dicen los libros sobre los modos de gobernar, no adelantaría nada. No queda más que la inspiración y pedir a Dios que me dirija, que me ponga las cosas bien claras de modo que yo las pueda resolver. De Dios viene todo lo bueno... Dios, que ha permitido los sacrificios que este pueblo ha hecho por mí, me iluminará para que yo no resulte una ingrata.»

«Seguramente, la inspiración del cielo debe guiar a todo soberano—le dije, permitiéndome aconsejarle sin lisonja.—Pero cuida mucho Vuestra Majestad de ver de donde viene, y quien se la trae. Porque entre muchas inspiraciones verdaderamente celestiales podría venir alguna que no lo fuese...»

«¡Oh, no! Ya tengo yo cuidado—repliqué.—Las personas que traen la inspiración de arriba, muy pronto se conocen... Mi sistema es ponerme en brazos de la Providencia. ¡Quién ha sacado adelante mi causa y este trono mío más que la Providencia? Pues Dios no abandona a Isabel II; Dios quiere a Isabel II.»

«Sin duda...» Con mucho salero se echó a reír Su Majestad, repitiendo la popular frase *Fiate de la Virgen y no corras*, y luego añadió: «No; yo no me entrego a una confianza ciega, ni espero de Dios que vaya diciéndome todo lo que tengo que hacer... Algo ha de ocurrir una por sí... yo cablo también un poquito... Verdad que me canso muy pronto. ¡Es tan fácil y tan cómodo no pensar nada...! Pues sí, yo pienso. Y a donde no llega la razón, llega el sentimiento. ¡No opinas tú lo mismo? Sentimos una cosa; pues aquello es lo mejor.»

«No siempre, Señora.»

«Sentimos, y... Si, sintiendo acertamos. Si corre el riesgo, por ese camino, de sentir y pensar algo que luego a Dios no le parece bien. Y Dios se vuelve y dice: ¡pero si no es eso lo que yo te inspiré!...»

«Ay! en lo que Dios inspira no nos equivocamos... No hay guía como nuestro corazón. No es mala guía; pero que vaya con él la razón... La contesté hablandole como a una niña. «Así lo quiere Dios, y si no lo hacemos se incomoda y nos paga.»

«Ah!... Dios es muy bueno... bueno con los buenos, se entiende, que no tienen malas entrañas. Es soberanamente bondadoso, y se enfada menos de lo que dicen. Esas voces de los enfados de Dios las hacen correr los malos, que temen el castigo.»

«Nadie como Vuestra Majestad puede asegurar que Dios es bueno... Pero por lo mismo que ha sido tan pródigo con la Reina de España, no debe la Reina de España pedirle demasiado.»

«Vaya, explícame bien eso. ¡Qué has querido decir! Te autorizo para que me hables con la mayor franqueza.»

«Pues diré que Vuestra Majestad tiene un gran corazón, y en él inmensos tesoros de bondad, de generosidad y ternura que no deben ser derrochados. No olvide Isabel II la lección de D. Martín de los Heros, y antes de regalar 20.000 duros de corazón, fíjese bien en el bulto que hacen apilados estos 20.000 duros de corazón, y asístese ahora, como se asustó entonces, y rebaje, rebaje, y no dé más que 5.000... y mejor si los reduce a reales... Señora, yo me permito abusar de la autorización de franqueza que mi Reina me ha dado, y digo mil disparates, que Vuestra Majestad se digna perdonarme.»

«No, no—dijo Isabel revistiendo de gravedad su picareco rostro—has hablado como un libro, como hablará la Historia de los Papas cuando la escribas. Un nuevo movimiento de las figuras de la reunión puso fin a este sabroso diálogo. Volví a encontrarme junto al Rey, mejor dicho, vino él hacia mí, y me dijo: «¡Y por qué no se decide usted a darnos una Historia de España verdad! Está por escribir. Todo lo que va de siglo es interesantísimo, y pues no parece fácil superar a Torneo en la guerra de la Inde-»

pendencia, el historiador que tal empresa debe empezar en el 14, cuando mi tío volvió a España... Una Historia imparcial, que se aparte del criterio extremado de las facciones, una relación verídica, escrita con talento, revisada por personas serias, y autorizada por la iglesia, crea V. que sería una gran cosa. Y la publicación de esa obra, no fallará quien la patrocinase. Contesté reconociendo la importancia de un trabajo tan considerable, y la corded de mis fuerzas para realizarlo. Arrimé a la sazón la Reina a los que de ello habíamos acordado y a más de dos, por inopinado crecimiento del grupo, y nos dijo: «Hablan de escribir la Historia de Isabel III. Sí, Beramendi, sí... Yo subvenciono esa obra. —Es pronto— afirmó el Rey con gran sentido. —No ha de ir el historiador por delante del Reinado sino detrás...»

—Y por qué no han de ir juntos, cogiditos de la mano— indicó la Reina. —Porque la Historia verde sabe mal, como la fruta. Hay que dejarla madurar en el árbol. —De modo— dijo Su Majestad haciendo reír a todos con su donosa ocurrencia, —que aún estamos verdes? Más vale así... Pues yo deseo que pronto hablen y escriban de mí, por supuesto que escriban bien, elogiándome mucho y poniéndome en las nubes... Yo aspiro a que de mi Reinado se cuenten maravillas. —Los pueblos más felices— dijo Montecríou por boca del Rey, —son aquellos cuya Historia es fastidiosa.

—Pues yo no quiero— afirmó la Reina— que al leer mi reinado bostee la gente... ¡Historia fastidiosa! Eso ni deslota ni enseña. —La de España— indicó María Cristina melancólica, es y será siempre un folletín. —Mamá, eso es tener mala idea de los españoles. —Tengo la que ellos me han dado,— replicó la exgobernadora. —Los españoles son buenos, valientes, honrados, generosos, caballeros,— declaró Isabel; —en general, se entiende, porque también hay cada pillito»

Encuentrándonos de nuevo frente a frente, me dijo: «¿No crees tú que la Crónica mía, la de mi reinado será bella? —Bella será... pero ¿quién asegura que no será también triste? —¿Por qué?... Me asustas... Yo no caso de pensar en mi Historia, y me la represento como una matrona gallardísima... —Sí, con un laurel en la mano y un león a los pies. Esa es la Historia oficial, académica y mentirosa. La que merece ser escrita es la del Sr. España, la del Alma Española, en la cual van confundidos pueblo y corona, súbditos y reyes...»

—¡Oh, sí... así debe ser. —Y esa Historia me la represento yo como una diosa, mujer real y al propio tiempo divina, de perfecta hermosura... —Vestida por la moda griega, con túnica muy ceñida, que marque bien las formas. Así representa el arte todo lo ideal, así el ser de las cosas, así el alma de los pueblos... Esa figura que tu ves, como española castiza, será morena.

—Tostada del sol, de este sol de España, que no es un sol cualquiera. —Y la verás esbelta, con poca ropa, descalza... no diré que sucia, sino empolvada... naturalmente, de andar por esos caminos y vericuetos del demonio, por tanta sierra, por tanto páramo... País grandioso el nuestro, pero empolvado... —¡Oh, qué bien lo expresa Vuestra Majestad!

Al decir yo esto, sentí turbación angustiosa. Hallábame solo, apartado en un ángulo de la sala. Me asaltó la duda de que la reina me hubiese ayudado, dialogando conmigo, a la descripción de la bella figura que veo y siento... Pronto adquirí la certidumbre de que yo me lo había pensado y dicho solo... Cuando dije a Su Majestad que la Historia de su reinado podría ser triste, ella no pronunció más que estas palabras: «¿Por qué?... ¡Me asustas! y se alejó de mí, solicitada su atención de los otros grupos. Lo demás que hablamos, lo hablé para mí, súbitamente atacado del mal de Lucía, de la efusión que llamo estética y popular.

Llegó el instante final. La Reina y demás personas angustias nos hicieron reverencia y se retiraron. Los que no somos angustiosos nos fuimos a la calle. En la escalera de Palacio, resplandeciente, en la obscuridad de los jardines, llevaba conmigo la imagen de aquella ideal princesa Ilipulicia, soñada por el celibero Miedes. Toda la noche me la pasé en este delirio... Mi cerebro era una linterna mágica. Reproducía en serie circular la plataforma del Castillo de Atienza, el patio de San Ginés, un cielo turbio, un suelo árido, una estancia del Alcazar Real... Isabel, vestida de manola, me decía que escribiese su Historia; Lucía callaba siempre, imagen y representación del inmenso enigma.»

### Mordidos por animales hidrófobos

Estos días se han registrado varias desgracias que deben servir de aviso, cuando menos, a todas las autoridades para adoptar las precauciones convenientes. Aquí en la Coruña, donde los perros circulan libremente por las calles sin bozal, está bien que se sepan las siguientes noticias: En la parroquia de Amosiro, provincia de Orense, dos perros rabiosos han mordido a dos personas y además a 51 animales de la raza canina. En Vigo, otro perro hidrófobo también ha mordido a siete personas y a pocos animales, entre los que figura un cerdo. En Santiago halláanse sometidas a curación

cuatro personas, vecinas de Mondoñedo, que han sido mordidas por un gato rabioso. Con estos ejemplos a la vista, parece lógico que las autoridades adopten energéticas medidas para evitar la repetición de desgracias análogas.

### La higiene en la Coruña

#### VISITAS DOMICILIARIAS

Estuvo ayer reunida en el Ayuntamiento la Comisión de gobierno interior para adoptar acuerdos acerca de las visitas domiciliarias que en breve comenzarán a practicarse. Se publicará en los primeros días de la próxima semana un bando por el Alcalde respecto al particular. Las comisiones estarán formadas por un teniente de alcalde, el médico del respectivo distrito y un empleado de la secretaría del Ayuntamiento. La del primer distrito lo constituirán el teniente de alcalde señor Molina, el médico señor Deus y el empleado señor Llamas. La del segundo estará formada por los señores Areal, Barbeito (D. Federico) y Rey Otero. La del tercero la compondrán los señores Lens, Fraga y Alba. La del cuarto, los señores Portela, Paz Varela y Muñoz. La del quinto, los señores Ciriot, Muñiz y Rodríguez González. Y la del sexto, los señores Souto Ramos, Aspe e Iglesias Taboada (D. Jaime).

#### VELADA BENÉFICA

El próximo jueves se celebrará en el Teatro Principal una velada con carácter benéfico, organizada por la Sala Calvet. Tomarán parte en ella las precoces niñas del Sr. Castillo, la orquesta de la Coruña, la sección de gimnasio y esgrima de la Sala Calvet, distinguidos oficiales de infantería y la banda de la Liga de Amigos. El Teatro estará convenientemente decorado y el médico Sr. Rodríguez Martínez pronunciará un discurso inaugural de la función. Se obtendrán varias fotografías para enviarlas a las revistas madrileñas. El producto invertirse en bonos que se repartirán entre los discípulos de la Sala Calvet para ser distribuidos a los pobres de solemnidad.

### De Galicia

La sociedad Centro de Labradores de Lalín gestiona la concesión de premios que tiendan al fomento del arbolado, en favor de los agricultores de la región, que durante un año han plantado mayor número de árboles frutales y forestales.

En la elección de un diputado provincial que hoy domingo se verificará en Viana Barco, resultará elegido sin oposición el conocido escritor gallego D. Benito Fernández Alonso.

Algunos elementos monárquicos de Pontevedra han dirigido entusiastas telegramas al Sr. Maura por la brillante acogida que tuvo el Rey en Cataluña.

Hoy domingo dará una conferencia en el Centro Obrero de Lugo el ilustrado director de El Norte de Galicia D. Emilio Fapia y Rivas.

Siguen siendo muy satisfactorias las noticias que se reciben de Lieja acerca del estado del joven D. Francisco Riestra. En vista de esto su señor padre saldrá mañana lunes de regreso para Pontevedra.

El Juzgado de Allariz instruye diligencias contra Aurentino Rivas que dio tan tremendo palo en la cabeza a Manuel Rivero Lage que le fracturó el cráneo, ocasionándole la muerte a los pocos momentos.

El agror hallase preso, y el hecho ocurrió en el pueblo de Esperalea, ayuntamiento de Baños de Molgas.

En Carballino acentúase la tendencia a la baja en el precio del ganado vacuno.

El obrero Francisco Salgado García, natural de la provincia de Orense, sufrió la fractura de una pierna, de varias costillas y de brazo izquierdo, a consecuencia de un desplome de tierras en la parroquia de Alba, cerca de Pontevedra.

En Vigo se han recibido dos nuevos automóviles, uno para D. Santiago Ruiz y otro para D. José González Lorenzo y D. Alfredo Novoa.

Con estos son siete los automóviles que hay en Vigo.

Ha sido nombrado cónsul de los Estados Unidos Mexicanos, en Villagarcía, D. Eduardo García Isla Reboredo.

Continúa muy delicado de salud el prelado de Mondoñedo que padece insomnios y falta de apetito, impidiéndole alimentarse debidamente.

Ayer, sábado, regresó a Madrid el director general de Obras públicas Sr. Espada, que permaneció varios días en Orense.

En Zafrá de Piteira, Carballino, un incendio

redujo a escombros la casa de Josefa Romero Rodríguez. El siniestro fué intencional y su autor es un hermano de la perjudicada.

**Los que mueren:**  
En Lalín, el joven don Castor Gutiérrez Porto.  
En Ferrol, don Benito Prieto Martínez, oficial colador de primera clase, retirado.  
En Santiago, don Juan Carril García, administrador de Hacienda jubilado.  
En Alvarellos, Orense, don Melchor Romero.

#### NOTAS MUNICIPALES

Ayer se reunió la Comisión municipal de mercados y mataderos para examinar el expediente instruido contra el veterinario señor Sande, por haber hecho determinadas denuncias en un periódico local. La Comisión acordó informar al alcalde habiendo visto con disgusto el proceder del citado veterinario y que proceda imponerle un correctivo por no haber hecho las denuncias directamente a la Alcaldía.

Acordó también informar en sentido favorable dos instancias solicitando autorización para colocar en Santa Lucía un kiosko destinado a la venta de pan y otro en el Campo de la Leña para la venta de quincalla.

Por las Comisiones respectivas han sido informadas las siguientes instancias, de las cuales se dará cuenta al Ayuntamiento en la próxima sesión:

Una de D. Ramón Pallero para cerrar con una valla el solar número 50 de la calle Orillamar.  
Otra de D. Ramón Vifarelle para proceder a renovar totalmente las armaduras de las casas números 1, 3, 5 y 7 de la calle Orillamar.

Otra de D. Antonio Fernández para la renovación de la cubierta de la casa número 40 de la calle de la Falperra.  
Otra de D. Manuel Durán para construir una casa en el lugar de Payo-Mouro, contiguo a la carretera de Santa Margarita.

Otra de D. José Riveiro Couzo, para reparar la techumbre de la casa número 9 del callejón de García y  
Otra de D. Antonio Díaz Fernández para cerrar con una cancela el callejón sin salida que existe a espaldas de la casa número 23 de Atocha Baja.

### DE FERROL

El «Pelayo» a Cádiz  
A las tres de la tarde de hoy zarpará con rumbo a Cádiz el acorazado Pelayo.

El ministro telegrafió ayer al capitán general del departamento para que el citado buque haga el viaje directo a Cádiz, sin efectuar los ejercicios militares que anteriormente había dispuesto.

Los verificará cuando se organice la escuadra.

**El mitin de anoche**  
Fué tan reducido el número de obreros que asistieron al mitin que anoche se celebró en el Circo Ferrolano para pedir el abaratamiento de los artículos de primera necesidad, que no se pudo tomar acuerdo alguno.

Después de dar el presidente cuenta del objeto de la reunión, hablaron los compañeros Lorenzo Santos, Rouco, Pérez y Martínez, para protestar de la escandalosa subida de las subsistencias y para lamentarse del escaso número de obreros que habían concurrido, a pesar de tratarse de un asunto que tanto les afectaba.

**Varias noticias**  
Mañana se administrará solemnemente la Comunión Pascual a los enfermos del Hospital de Marina.

Asistirán comisiones de los diferentes cuerpos de la Armada, presididas por el capitán de navío D. Angel López y la música de Infantería de Marina.

Parte de la maistranza del Arsenal viene trabajando estos días a bordo del Cisneros, en horas extraordinarias para que este buque quede listo antes del 15 del actual.

Esta noche se reunirá en el Ayuntamiento la Junta de la Asociación de festejos al marqués de Amboage La Gratitud.

Terminaron ayer tarde los exámenes que venían verificándose en el Arsenal para maquinistas navales siendo aprobados para primeros D. Fernando Freire y D. Constantino Muñoz, y para segundos D. Santiago Girao, D. Ladislao Pérez, D. Luis León, D. Ladislao Méndez, D. Antonio Vázquez, D. Benito Piñero, D. Abelardo Franco, D. Inocencio de Isasi, D. Ramón Bao y D. Joaquín Levante.

EL CORRESPONSAL.  
9 Abril, 1904.

### TRIBUNALES

**Señalamientos para el día 11 de Abril.**—SALA DE LO CRIMINAL.—Carballo: contra Francisco Ferreiro Tenreiro, por homicidio y lesiones. La vista de esta causa se celebrará ante el Jurado. Sección segunda.—Santiago: contra Mariano Gutiérrez, por hurto.—Idem: contra Alfredo Gorrita, por lesiones.—Batánsos: contra Francisco Teijo López, por hurto.

SALA DE LO CIVIL.—Cambados: José Sayar Rey con Francisco Silveiro, sobre retroventa de una casa.—Lugo: Benito Varela Cainzos

con Angel Rodríguez y otros, sobre pago de una indemnización por accidente del trabajo.

Carlos Fernández Jardón, procesado por el Juzgado de Puentevedra, ha sido condenado a la pena de seis meses de arresto mayor por delito de lesiones y a indemnizar con 100 pesetas al ofendido.

Teresa Ballo, procesada por resistencia a la autoridad, en causa procedente del Juzgado de Santiago, ha sido absuelta.

Jesús Noya Varela, alias Cadieta, y Juan Iglesias Bascuas, procesados por el Juzgado de instrucción de Ordenes sobre lesiones reciprocas, han sido condenados a sufrir la pena de dos meses y un día de arresto mayor cada uno, al pago de una tercera parte de las costas, y a abonar el Jesús Noya a Juan Iglesias, 24 ptas. como indemnización por daños.

Ha sido condenado Manuel Fernández García a sufrir la pena de dos años, cuatro meses y un día de presidio correccional y a indemnizar con 12 pesetas al perjudicado, por virtud de causa que se le formó en el Juzgado de la Coruña por hurto.

Se le absuelve por lo que respecta al otro delito.

### EL PUERTO

Entraron ayer en el puerto los vapores: Florencio Rodríguez, procedente de Bilbao, con carga general; Victoria, de Avilés, con carbón, y Maacarena, de Huelva, con mineral; los pailebots Espasante, de Ortigueira, con sardina, y Julio, de Gijón, con cal, y el patache San Francisco, también de Gijón, con carbón.

Fueron despachados los vapores Maacarena, para Burdeos, con mineral, y Florencio Rodríguez, para Villagarcía, con carga general; los pailebots Espasante, para Batánsos, en lastre; María Dolores, de Cuco, para Camariñas y Puentevedra, respectivamente, con carga general y los torpederos franceses Dauphin y Aquilon, para la mar, con su equipo.

Entró ayer de arribada el vapor español Maacarena, que procede de Huelva. Dirigese a Burdeos para donde conduce un cargamento de mineral.

Hoy saldrán para Bizerta los torpederos franceses Dauphin y Aquilon. Ayer estuvieron a bordo el gobernador y el comandante de Marina para devolver la visita que habían recibido de los comandantes de aquellos buques.

El pailebot Julio, que ayer entró en el puerto, condujo un cargamento de cal para los Sres. Amenado, de esta plaza. El lunes atracará al muelle de Linares Rivas para hacer la descarga.

El vapor Gaditano llegó sin novedad a la Habana el día 7 del corriente por la mañana.

Continúa en el puerto el vapor alemán Palfz, que como recordarán nuestros lectores fué traído a remolque por habérsele inutilizado el árbol de la hélice a las pocas horas de haber salido de Vigo.

El Palfz será remolcado uno de estos días a Bremen. Espérase de hoy a mañana al remolcador que habrá de conducirlo hasta aquel puerto.

### Crónica local

¡Anoche a las once y media, cuando el obrero metalúrgico Diego Fernández se retiraba a su domicilio por el Campo de la Leña, de entre los arcones allí situados, le salieron al encuentro dos hombres que la emprendieron a pedradas con él.

Fernández huyó hacia la fuente próxima con objeto de reclamar el auxilio de un agente de la autoridad pero no encontró a ninguno.

Los agentes de vigilancia pretenden aumento de sueldo, y al efecto los de Toledo, inician una acción colectiva. Quieren cobrar 1.000 pesetas los de segunda y 1.250 los de primera.

En el mercado de ayer se cotizaron las habas a 7 pesetas, ferrado, y el maíz a 4'25.

### Fábrica de Paragüas

A. CASTRO.—REAL, 20  
Ventas al por mayor y menor  
Ha regresado de París D.ª Justa Guillén, dueña de la acreditada casa Corsetería Imperial.

En la sociedad Germinal habrá esta noche una brillante velada dramática. Por escandaloso y borracho durmió ayer en la prevención Pedro Zas Castro.

### Vda. de H. Hervada, Real, 14.

Según leemos en un periódico de esta localidad, pues a nosotros no nos fué facilitada la nota de los acuerdos adoptados, como ya hemos dicho, en la sesión que anteaer celebró la Comisión provincial fué aprobada una moción del Sr. Dafonte, encaminada a la pronta ejecución de dos obras públicas en que podrán hallar trabajo muchos obreros, y que son de

notoria utilidad para la Coruña y sus inmediaciones.

Tuvo por objeto que la Comisión se dirija al Gobierno a fin de que se ultime cuanto antes el expediente que se tramita en Hacienda relativo a los terrenos pertenecientes al Estado y a la fábrica de tabacos que ha de atravesar la carretera del puente del Pasaje a la Coruña, y que se active el pago de los terrenos, cuyo expediente de expropiación está concluido y por los cuales ha de pasar la carretera del puerto de Santa Cruz a Sada, en su sección de aquel punto a Moirás.

### Fábrica de Paragüas

A. CASTRO.—REAL, 20  
Véanse las novedades de sombrillas que exhibe esta casa en su escaparate.

En la ciudad de Santiago falleció a los 16 años la hermosa señorita Adelaida de Valenzuela Ulloa, hermana del teniente del regimiento de Caballería de Galicia, del mismo apellido, y de nuestro querido amigo el corresponsal de EL NOROESTE, en la Estrada, D. Gerardo.

Para la estimable familia deseamos la resignación que tanto necesita para soportar la desgracia que sufre.

Pueden estar tranquilos los zorros de esta capital y sus afueras hasta el jueves próximo. Faltan requisitos para la salida de la Venetaria. Se necesitan permisos de los alcaldes de la vecindad de los zorros.

Hoy habrá misa de tropa, a las horas de costumbre, en las iglesias de San Jorge, San Nicolás y Buen Suceso.

### Vda. de H. Hervada, Real, 86.

Sillarias, estilo Luis XV.  
Han sido presos los mozos de Neja Antonio Canosa y Lorenzo Corral, autores del atentado al peón caminero Pedro Vázquez.

En Riveira fué detenida Dolores Paz, porque apaleó a su vecina Benita Teira.

La guardia civil detuvo al prófugo de Boquejón Pedro Manuel Castro y lo envió al regimiento de Murcia, en Vigo.

### Casa de viajeros.

Recomendamos a nuestros lectores la de nuestro paisano Adrián Barazal, situada en la Carrera San Jerónimo, número 15 y Mayor, 29, sitios los más céntricos de Madrid.

Por las comodidades que proporciona y lo esmerado de su cocina, es la casa BARAZAL de las que se recomiendan por sí solas.

Está vacante la plaza de cabo de mar de San Ciprian (Vivero).

A los juicios por jurados que se celebrarán en la Audiencia los días 11, 12, 13, 15 y 20 irá fuerza de la benemérita para guardar el orden.

### Fábrica de paraguas

A. CASTRO.—REAL, 20  
Inmenso surtido de sombrillas  
Fueron declarados aptos para el ascenso el teniente coronel de Isabel la Católica D. Aureliano López López, y el primer teniente del mismo regimiento D. Miguel Torrente Preciado.

También fueron declarados aptos para el ascenso los segundos tenientes de los regimientos de reserva de la Coruña y Orense, D. Julio Villot Varela y D. Manuel Carballo Fernández.

Vda. de H. Hervada, Real, 77.—Gran deseo a 25 céntimos.  
Dicenmos que el maestro de la escuela completa de niños de Mazaricos vive por temporadas con su familia en la Puebla del Carumal dedicado a la agricultura, dejando abandonada la enseñanza.

El gobernador civil, como presidente de la Junta provincial de Instrucción pública, debe ordenar una visita a dicha escuela para conseguir que cese tal abandono.

### Fábrica de paraguas

A. CASTRO.—REAL, 20  
Grandes novedades en bastones y abanicos  
Un invento maravilloso

Las narices deformes (nariz chata, aplastada, aremangada), y las deformidades faciales con pérdida de tegidos producidas por traumas o por enfermedades, las corrige sin transición cruenta, y casi sin dolor, por medio de inyecciones hipodérmicas de una especie de tegido celular artificial y un masaje apropiado, el médico especialista en garganta, nariz y oídos, D. Alfredo Gallego, dedicado 30 años de estudio a esta especialidad, director del Gabinete de consulta y operaciones quirúrgicas, establecido en Madrid, San Bernardo, 18, duplicado. El ozono (fuerza de aliento) lo cura siempre.

En la Sastreía del Sr. Lafuente, Cantón Grande, 17, se han recibido las últimas novedades de géneros para verano. También hay buen surtido en trajes hechos para niños.

### FOLLETÓN DE «EL NOROESTE» (74)

León Tolstoy

## Ana Karenine

raíces la causa de nuestra desunión haciéndome olvidar lo pasado. En caso contrario debe V. comprender lo que le espera a V. y a su hijo. Espero que nos pondremos de acuerdo en nuestra próxima entrevista. Como la estación del verano camina a su término, me hará usted gran favor en anticipar su vuelta a la ciudad.

Tomaré todas las medidas para el traslado. Le suplico a V. que me comunique su adhesión a esta decisión mía, adhesión a que doy la mayor importancia.

A. KARENINE.  
P. S.—Con esta carta le envío adjunto el dinero que puse V. necesitar por el momento.»

Leyó su carta y quedó satisfecho; la idea de mandarle dinero le pareció feliz; ni una reconvencción, pero ni una sola flaqueza. Había conseguido lo esencial; se preparaba un puente de oro para volverse atrás. Plegó la carta, la puso junta con los billetes dentro de un sobre y tocó el timbre con aquella sensación de bienestar que le causaba siempre el orden perfecto con que despachaba todos los negocios.

—Darás esta carta al correo para que mañana la lleve a la condesa Ana Areodivna,—dijo al criado, levantándose.

—Sí, Excelencia... ¿Tengo que traer el té aquí?

Alejo se hizo traer el té, y jugueteando con su corta-papeles de marfil se acercó a la butaca, cerca de la cual había una mesa con una lámpara y un libro francés encima. El retrato de Ana, obra notable de un célebre artista, estaba colgado con su marco oval encima de la butaca. Alejo le echó una ojeada. Dos ojos impenetrables le devolvieron irónicamente esta mirada, casi de una manera provocativa.

Todo le pareció impertinente en aquel retrato, desde las blondas que aprisionaban la cabeza de negros cabellos, hasta la blanca mano admirable de forma y cubierta de sortijas. Después de haber considerado aquella imagen durante unos minutos, se estremeció, sus labios se agitaron convulsos y volvió la cabeza con una exclamación de despecho. Se sentó y hojeó el libro; trató de leer, pero no consiguió interesarle en el argumento; sus ojos recorrían las páginas, pero sus ideas estaban muy lejos.

La imagen de su mujer cedía el puesto a la reflexión sobre ciertos negocios complicados que se habían presentado poco hacía en su ministerio. Esperaba estar la víspera de una gran victoria sobre sus enemigos, dejándolos a todos tamaños y haciendo un gran servicio de Estado.

Apenas el camarero se hubo alejado de la habitación, Alejo se levantó y se acercó a su mesa. Tomó la cartera que contenía los documentos relativos a los negocios corrientes y un lápiz, y se sumergió en la lectura de aquellos papeles que le preocupaban.

Después de haber cubierto toda una página con su escritura menuda, tocó el timbre y mandó una orden al Subsecretario cancieller. Después se levantó y se puso a pasear de nuevo por su gabinete levantando otra vez los ojos hacia el retrato con un fruncimiento de cejas y una sonrisa de desprecio.

Volvió a tomar de nuevo el libro y esta vez encontró en él el interés del día anterior. Cuando se acostó, a cosa de las once, antes de dormirse, repasó en su memoria los acontecimientos del día y no los encontró ya bajo el mismo aspecto desolador.

VII  
Mientras que Ana rehusaba admitir con Wronsky que su posición era muy falsa y poco honrosa, comprendía, sin embargo, que aquél tenía razón. Habría deseado vivamente salir de aquella posición deplorable, y cuando bajo el imperio de su emoción lo confió todo a su marido, se sintió más aliviada.

Después de la partida de Alejo, se repitió incesantemente que todo había acabado y que ya no tenía necesidad de mentir ni de engañar. Si su posición no era muy buena, al menos no era equívoca.

Cuando vino Wronsky por la noche, no le dijo nada de la confesión hecha a su marido, nada que pudiese inclinarle a tomar una de aquellas decisiones cuyos efectos trascienden a toda la vida.

El día después, al despertarse, el primer pensamiento que se le presentó fué el recuerdo de las palabras dichas a su marido, y le parecieron tan odiosas en su extraña

brutalidad que no pudo comprender cómo había tenido valor para pronunciarlas. Ahora, ¿cuál sería el resultado?

Alejo había partido sin decir una palabra. Ella pensaba: «He visto a Wronsky después y no le he dicho nada. En el momento en que se marchaba estuve a punto de decirlo todo, pero he renunciado al pensar que habría encontrado muy extraño mi modo de obrar. Pero ¿por qué al querer hablar no lo he conseguido?»

Su rostro, a esta pregunta, se cubrió de un vivo encarnado porque comprendió que lo que la había contenido era la vergüenza, y su posición volvió a parecerle más desesperada, más inexplicable que nunca.

Tuvo miedo al deshonor en que hasta ahora no había pensado. Reflexionando en los diferentes partidos que podría tomar su marido, se presentaron en su mente los partidos más terribles. A cada instante le parecía sentir al mayordomo que venía a ocharla de casa proclamando en alta voz su culpa. Se preguntaba en dónde habría buscado un refugio y no encontraba respuesta.

«Wronsky—pensaba—no la amaba ya como antes y principiaba a cansarse. ¿Podría unirse a él por siempre?»

Y un amargo sentimiento nació en su alma contra él.

Le perseguía la confesión hecha a su marido; le parecía como si la hubiese pronunciando en presencia de todo el mundo. ¿Cómo se había de atrever a mirar a la cara las personas con quienes ella vivía? No podía decidirse a llamar a la camarera y aun

menos a bajar al comedor para almorzar con su hijo.

La camarera había venido varias veces a escuchar a la puerta, sorprendida de no oír que la llamase; después se decidió y entró. Ana la miró con semblante escrutador y enrojeció asustada. Annuehka se excusó diciendo que creía que la había llamado; lo llevaba un vestido y una escuela de Betty que le escribía que Elisa Morikof y la baronesa Stoltz con sus adoradores se reunían aquel mismo día en su casa.

«Venga V. también,—le escribía,—aunque no fuese por otro motivo que el de hacer un estudio de caracteres.»

Ana suspiró profundamente después de leerla y dijo a Annuehka: «No necesito nada. Dentro de poco me vestiré para bajar. Vete.»

La camarera salió, pero Ana no pensó en vestirse. Sentada, con la cabeza baja, los brazos colgando, se estremecía de vez en cuando, trataba de hacer un ademán, de decir algo, pero volvía a caer en el mismo estupor.

«¡Dios mío! ¡Dios mío!—exclamaba a intervalos sin aplicar ningún sentido a aquellas palabras.

La idea de buscar un refugio en la religión estaba tan lejos de ella como la de buscarlo en los brazos de Alejo aunque nunca había puesto en duda la fe en que había sido educada.

«No sabía quizá que la religión la mandaba ante todo renunciar a lo que era para ella la única felicidad. Además sufría y se espantaba ante un sentimiento nuevo y desconocido que parecía querer apoderarse de su voluntad;

Comprador de alhajas

Acaba de llegar de Madrid el tan conocido comprador de alhajas D. José Trobo, que paga precios muy elevados, perlas, esmeraldas y á precios y toda clase de alhajas. Puede visitarse hasta el miércoles 13 del actual, únicos que permanecerá en esta plaza.

Compra también papeletas del Monte de Piedad.—Hotel Ferrocarriliana, de once de la mañana á tres de la tarde, y avisándole para á domicilio.

El Figaro: Peluquería modelo, cinco dependientes.—Servicio 25 céntimos. Real, 51

Reuma Unico antirreumático que no fracasó; único que jamás falló á la primera fricción, calmando el dolor, el Balsamo antirreumático de Ortoe. 2 pts. frasco.

TELEGRAMAS

(De nuestro servicio especial)

El Congreso de arquitectura

Las sesiones de ayer MADRID 9 (23'30 h.) Esta mañana continuó sus tareas el Congreso de arquitectura. Presidieron la sesión los Sres. Cuypan, Velázquez y Repullés.

La guerra ruso-japonesa

La escuadra japonesa MADRID 9 (23'30 h.) Un telegrama de Wei-hai-wei dice que se cree que la flota japonesa está en el plan de cubrir un nuevo desembarco de tropas recientemente movilizadas.

Noticia desmentida

MADRID 9 (23'30 h.) Un despacho de Liao-Yong desmiente que hayan sido atacados los exploradores rusos por los kungures.

Misión importante

MADRID 9 (23'30 h.) En París se dice que el general Michenko y el coronel Paolof han recibido del general Kouropakine una importante misión, cuyo resultado se conocerá pronto y producirá honda impresión.

Generales á la guerra

MADRID 9 (23'30 h.) Un telegrama de San Petersburgo dice que en breve marcharán al Extremo Oriente varios prestigiosos generales.

Las vanguardias rusas

MADRID 9 (23'30 h.) Desde San Petersburgo telegrafian al Figaro que se han replegado las vanguardias rusas del Yalú.

Japoneses en marcha

MADRID 9 (23'30 h.) Un importante cuerpo de ejército japonés, con fuerzas considerables marcha por el camino de Tugampo.

Consejo de ministros

LA NOTA OFICIOSA

MADRID 9 (23'30 h.) Hoy se celebró Consejo de ministros. Según la nota oficiosa la reunión de los ministros tuvo por objeto exclusivo cambiar impresiones y tomar acuerdos con motivo del fallecimiento de la reina Isabel.

El convenio anglo-francés

Comentarios de la prensa MADRID 9 (23'30 h.) Todos los diarios de Londres consagran páginas enteras á la inteligencia anglo-francesa.

Fallecimiento de Isabel II

La primera noticia.—Suspensión de festejos MADRID 9 (14 h.) Telegrafian de París que la Reina Isabel II falleció á las dos y cuarto de la madrugada de hoy.

La noticia en Madrid.—Detalles de la muerte MADRID 9 (14'15 h.) La noticia de la muerte de la Reina Isabel circuló con rapidez por Madrid.

En el ministerio de Estado se ha recibido un telegrama oficial confirmando el fallecimiento de Isabel II.

El Congreso de arquitectos acordó enviar telegramas de pésame al rey y á la infanta Isabel.

El vicario de San Pedro dió la unción á la Reina Isabel.

Entre el Palacio, las joyas y los objetos de arte que poseía se calcula en diez millones de francos.

La Reina Isabel deja una regular fortuna en metálico.

Entre el Palacio, las joyas y los objetos de arte que poseía se calcula en diez millones de francos.

La fortuna que deja MADRID 9 (23'30 h.) La Reina Isabel deja una regular fortuna en metálico.

Entre el Palacio, las joyas y los objetos de arte que poseía se calcula en diez millones de francos.

La fortuna que deja MADRID 9 (23'30 h.) La Reina Isabel deja una regular fortuna en metálico.

Entre el Palacio, las joyas y los objetos de arte que poseía se calcula en diez millones de francos.

La fortuna que deja MADRID 9 (23'30 h.) La Reina Isabel deja una regular fortuna en metálico.

Entre el Palacio, las joyas y los objetos de arte que poseía se calcula en diez millones de francos.

La fortuna que deja MADRID 9 (23'30 h.) La Reina Isabel deja una regular fortuna en metálico.

Entre el Palacio, las joyas y los objetos de arte que poseía se calcula en diez millones de francos.

El luto que llevará la Corte será de un año entero, seis meses de luto riguroso y seis de alivio.

Los antiguos servidores de Palacio llevan ya corbata y guantes negros.

El conde de Pariet contestó agradeciendo el cariñoso interés demostrado por aquéllos.

En el tren expres marcha hoy á París el Príncipe de Asturias.

El ministro de Negocios extranjeros de Francia, Mr. Delcassé, recordaba en el Palacio de Castilla la fecha del nacimiento de Isabel II y las glorias de su reinado.

El embajador ha pedido instrucciones al Gobierno.

La reina Isabel sobre el lecho de muerte parece dormida.

En nombre de Mr. Loubet se ha inscrito en las listas un oficial de su cuarto militar.

Se ha acordado que el lunes se celebren solenns funerales en la catedral de Barcelona.

En todos los edificios públicos ondea la bandera á media asta.

En las escaleras de la Paz, donde el rey desembarcará, están animadísimas.

La escuadra francesa, ante el anuncio de que el rey visitará algunos buques, embarcó á los prácticos para salir al encuentro de la escuadrilla real.

Llegan continuamente á Barcelona individuos de los somatenes, que marchan en trenes especiales á Montserrat.

A las cuatro y media llegó el Giralda á Barcelona.

Hablándose entre la genta política de la muerte de la reina Isabel y del viaje regio se decía que al Sr. Maura nada le importan los respetos de familia, y que lo que importa es llevar al rey á Baleares para coronar su obra.

Han sido suspendidas la fiesta marítima y la función del Liceo.

Decíase que el rey quería ir á la frontera á recibir el cadáver, pero se añade que el Sr. Maura lo impedirá, pues desea que

La salida de la escuadra francesa

MADRID 9 (23'30 h.) El jefe de la escuadra francesa fundada en Barcelona ha recibido orden del ministro de marina de Francia para que permanezca en aquel puerto hasta la una de la tarde de mañana domingo.

Mañana visitarán al rey los estudiantes libres valencianos y catalanes para pedirle completa libertad en los exámenes y que se suprima el ejercicio escrito.

Telegrafian de Málaga que ha ocurrido en las Cuevas Bajas un nuevo hundimiento en la muralla en construcción.

Telegrafian de Tenerife que el general gobernador Sr. Sánchez Abellán, se halla enfermo de gravedad.

Según el balance semanal han aumentado las existencias en oro 323.515 pesetas, y en billetes 11.744.825.

Bolsa de Madrid

Table with columns: FONDOS PÚBLICOS, Días 8, Días 9, and various financial data points.

Notas útiles

Indicador religioso Santos de hoy.—Daniel y Ezequiel.

Movimiento de población Día 9.—Nacimientos: José González Orta, Juan Al-dao Vázquez y Arcelí García Anza.

Imprenta de EL NOROESTE ANUNCIOS

Cal apagada á cuarenta reales la caja calcada, y á cargar á cualquiera hora en el muelle de Santa Lucía.

Restaurant del Hotel de Francia Para hoy lechón asado, 2 pesetas ración

Casa de campo: Se alquila una de inmejorables condiciones en la Gira (Sigrás), cerca de la estación de Cambre, con huerta, jardín y árboles frutales.

Se vacuna directamente de la ternera los días 9, 10 y 11, de once á doce.

Pérdida

En la noche del viernes y durante el paseo de la calle Real, se perdió un reloj de oro de señora. Se ruego á la persona que lo haya encontrado se sirva entregarlo en la Administración de este periódico, donde será espléndidamente gratificada por tratarse de un recuerdo de familia.

ESPECIALISTA en enfermedades de los OJOS. Consulta de una á tres, Juana de Vega, 9, y Santa Lucía, 51, de ocho á diez de la mañana; tiene consulta diaria en el Ferrol, calle Real, 37.—Cura y opera gratis á los pobres.

LOS MAESTROS DE OBRAS Y CONTRATISTAS.—Cementos, hidráulicas, cal y yesos en partidas.—Marcelino Suárez.—La Coruña.

CONSULTA DE LA VISTA DOCTOR GRADAILLE CANTÓN GRANDE, 19 19 á 12 m.—Obreros, 12 m.—Pobres, 8 t.

GONZALO MARTINEZ Corredor de comercio.—Marina 1 Compra y venta de papel del Estado 7

CURACION DE LOS NIÑOS.—Tos de los niños: Coqueluche, Catarro de los niños, etc., etc.; se cura radicalmente con el Anticatarro Roselló, Frasco, una peseta.—De venta en todas las farmacias, y en Ferrol, señora viuda de Barreiro é hijos y don José San Román.

La Equitativa COMPRA Y VENTA MERCANTIL OTERO Y MOSCOSO Calle Riego de Agua, n.º 24.—CORUNA Dinero por alhajas, máquinas de coser y toda clase de efectos.

ASISTENCIA A PARTOS ENFERMEDADES DE LA MATRIZ Médico especialista, M. Barca, San Andrés 35

Francés por J. Horro.—Franja 21, de 5 á 7.

A voluntad de su dueño se vende un solar de Santa Margarita, frente á la fábrica de gasosas, que se puede construir un edificio con siete metros de fachada, libres, por diecinueve de fondo.

Para el Havre y Hamburgo saldrá de este puerto el magnífico vapor PRINZ JOACHI el 13 del corriente mes.

Se vacuna directamente de la ternera los días 9, 10 y 11, de once á doce.

Para poder servir los numerosos pedidos que tiene en el ramo, la Papetería Loun bardo ha montado talleres de litografía, con todos los adelantos modernos.

OSTRAS 50 CÉNTIMOS LA DOCENA SIN ABRIR y á 55 céntimos abiertas en el KIOSKO de la Plaza y en la CASA PELLETIER, Real, 90

PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE LA SENORA Doña Andrea Pérez Villar OCURRIDO EL DIA 12 DE ABRIL DE 1903

RUEGAN á las personas de su amistad se sirvan asistir á alguna de dichas misas y encomendarla á Dios en sus oraciones, por cuyo favor anticipan gracias.

EL VIAJE DEL REY

EN ROSAS Animación durante la noche MADRID 9 (22'30 h.) Durante toda la noche reinó grandísima animación en Rosas.

EN BARCELONA Esperando al rey.—La escuadra francesa MADRID 9 (23'30 h.) En las escaleras de la Paz, donde el rey desembarcará, están animadísimas.

Llegada del "Giralda".—Aclamando al rey MADRID 9 (23'30 h.) A las cuatro y media llegó el Giralda á Barcelona.

EN SAN FELIÚ DE GUIXOLS Entusiasta recibimiento MADRID 9 (23'30 h.) A las siete de la tarde salió el rey para San Feliú de Guixols.

Maura y la muerte de la reina Isabel MADRID 9 (23'30 h.) Hablándose entre la genta política de la muerte de la reina Isabel y del viaje regio se decía que al Sr. Maura nada le importan los respetos de familia, y que lo que importa es llevar al rey á Baleares para coronar su obra.

Fiestas suspendidas.—El rey afectado MADRID 9 (23'30 h.) Han sido suspendidas la fiesta marítima y la función del Liceo.

En marcha para Barcelona MADRID 9 (23'30 h.) El Giralda marcha á Barcelona bordeando el litoral para que el rey pueda admirar la esplendor de la hermosísima costa.



**Servicio de la Compañía Traatlantica DE BARCELONA**

LINEAS DE CUBA Y MEJICO  
El día 17 de Abril saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de La Coruña el vapor **ALFONSO XIII** directamente para la Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba e Isla de Santo Domingo.

LINEA DE NEW YORK, CUBA Y MEJICO  
El día 16 de Abril saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor **MONTSERRAT** directamente para New York, Habana, y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, litorales de Cuba e Isla de Santo Domingo.

LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA  
El día 11 de Abril saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor **P. DE SATRUSTEGUI** directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanita, Curaçao, Puerto Cabell y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en la Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Carácano, Trinidad, con trasbordo en Curaçao.

LINEA DE FILIPINAS  
El día 9 de Abril saldrá de Liverpool y el 11 de La Coruña el vapor **ISLA DE PANAY** directamente para Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia y Barcelona, de donde saldrá el 23 de Abril directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China y Australia.

LINEA DE BUENOS AIRES  
El día 3 de Mayo saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor **CATALUÑA** directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Los pasajeros de Galicia embarcarán en la Coruña el 30 de Abril en un vapor de la Compañía á trasbordar en Cádiz.

LINEA DE CANARIAS  
El día 17 de Abril saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz, el vapor **MANUEL L. VILLAVEVERDE** directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma, y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

LINEA DE FERNANDO POO  
El día 25 de Mayo de 1904 saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor **San Francisco** para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

LINEA DE TANGER  
Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.  
Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.  
Informará en la Coruña la Agencia de la Compañía Traatlantica.

**Papel viejo se vende en esta administración.**

contra la **NEURASTENIA, ANEMIA**  
**DVO LECTINA BILLON**  
contra el **CANSANCIO INTELLECTUAL**

Para convalecientes y personas débiles, es el mejor tónico y nutritivo. Inapetencias, malas digestiones, anemia, raquitismo, etcétera.  
Farmacias: León, 13.—Laboratorio: Granada, 5, Madrid.

**VINO DE PEPTONA ORTEGA**

**Tónico genitales del Dr. Morales**  
Célebres píldoras para la completa y segura curación en la impotencia, debilidad, espermatorrea y esterilidad.  
Cuenta 35 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 30 reales caja, y se remiten por correo á todas partes.  
En la Coruña, farmacia de los sucesores del Villar.

**"AHLEMEYER"**  
Compañía anónima de construcciones e instalaciones electro-mecánicas  
**BILBAO - MADRID**

**Instalaciones completas de Centrales de Electricidad**  
Dinamos electromotores, transformadores y demás materiales para el ramo eléctrico  
**Turbinas VOITH**  
de gran rendimiento con verdadero regulador de precisión  
motores de gas, calderas y máquinas de vapor

**NOVEDADES EN OBJETOS PARA REGALOS DEVOCIONARIOS.** - Bolsas, monederos, tarjeteros, carteras, petilleras, etc.

**TARJETAS DE VISITA.** - Desde una peseta ciento.

**Ferrer-Real-61 "AURORA"**  
COMPANIA ANÓNIMA DE SEGUROS - BILBAO  
**CAPITAL: 20.000.000 DE PESETAS**  
Primas y condiciones las más ventajosas  
SEGUROS MARITIMOS, INCENDIOS, VALORES, RENTAS VITALICIAS  
Sub-dirección de la Coruña, D. Ramón C. Presas, Cantón Pequeño núm 2.

**La Catalana**  
COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS Y EXPLOSIONES, Á PRIMA FIJA  
37 AÑOS DE EXISTENCIA

Esta acreditada Compañía, creada exclusivamente con capitales españoles, ha emitido desde su fundación más de 140.000 pólizas que representan más de 3.000.000.000 de pesetas de capitales asegurados; ha pagado más de 6.000 siniestros por valor de cerca de 8.000.000 de pesetas; ha atendido siempre con holgura y liberalidad á todos sus compromisos, habiendo reintegrado por utilidades á sus accionistas cerca de diez veces el capital desembolsado, y cuenta como garantías con un activo real y efectivo de más de 7.000.000 de pesetas, (suma casi igual á lo que ha pagado por siniestros en 37 años) que unida á las primas á percibir se eleva á más de 18.000.000 de pesetas.

COMISION PRINCIPAL DE GALICIA: SRES. TEJERO PEREZ Y GIL S. EN C.  
**LA CORUÑA**

Agentes en todas las poblaciones importantes de esta región

**TINTORERIA FRANCO-ESPAÑOLA**  
39 Calle Real 39.—23 Camino de la Estación 23

**TINTES EN TODOS COLORES LIMPIEZA A SECO**  
Prontitud, esmero y economía

**Joven** para auxiliar de escritorio y almacén, operario formal y de buena conducta se necesitan en la fábrica de pastas para sopa de Santa Margarita. No se admiten recomendaciones.

**Esquelas de defunción**  
Se reciben en la imprenta de este periódico

**Norddeutscher Lloyd**  
COMPANIA DE VAPORES CORREOS DEL LLOYD NORTE ALEMÁN, DE BREMEN  
Servicio á la Isla de Cuba

**ALIDAS FIJAS DE LA CORUÑA EL 21 DE CADA MES**  
El 21 de Marzo de 1904 saldrá de este puerto para la Habana, Cienfuegos y Manzanillo el magnífico y rápido vapor correo alemán.

**MAINZ** el 21 de Abril  
**COBLENZ** el 21 de Mayo  
**ROLAND** el 21 de Junio

Esta Compañía á la llegada de sus vapores á la Habana tiene como de costumbre vaporcitos para conducir los pasajeros y el equipaje á tierra libres de todo gasto.

Estos vapores, construidos á propósito para el transporte de pasajeros, son los que tienen las mejores condiciones, de todos los vapores que entren en este puerto, para el pasaje de tercera clase, el que puede pasarse por toda la cubierta del barco, dándoseles cama con ropa, pan fresco, vino á todas las comidas y asistencia médica gratis.

Estos vapores están dotados de luz eléctrica y llevan camareros y cocineros españoles para el pasaje de 3.ª clase.

Para informes dirigirse al agente de la Compañía D. Pablo Meyer, Plaza de Mina, núm. 1, La Coruña.

**Los adelantos de la ciencia**  
han logrado que el Dr. Casile, descubriera los milagrosos medicamentos que curan infaliblemente la tisis en cualquiera de sus períodos y todas las enfermedades del estómago. A la más pequeña manifestación de un resfriado, tos, catarro, bronquitis, gripe, asma, (sufocación), espectación y de cualquier enfermedad del pecho, tomar inmediatamente las **Perlas Casile**, que no sólo curan infaliblemente estas enfermedades sino que se tendrá la completa seguridad de no contraer otras más graves. Siguiendo este método se podrá decir no más tisis. Si por desdicho no se hubiera seguido este tratamiento y por desgracia cualquier persona se encontrara atacada de tisis no tiene que apurarse, porque gracias á los constantes estudios hemos podido encontrar los renombrados **Confites Casile**, que asociados á las **Perlas** combaten con eficacia la tisis en cualquiera de sus períodos.

Después de largas experiencias compusimos el **Bálsamo Casile**, que no sólo cura prodigiosamente todas las enfermedades del estómago, como son atonía (debilidad del estómago), digestiones laboriosas ó difíciles, pirosis ó acedias, inapetencia, gastralgias, dilatación, catarros, úlceras, hipercloridia y toda clase de dispepsias, haciendo desaparecer al momento los vómitos, ardores y pesadez, sino que se recomienda como indispensable y de necesidad para todos los convalecientes de cualquier enfermedad.

Consultas médicas en casa del inventor, Diputación, 349, Barcelona, todos los días á las doce, y á las consultas que se le hacen por escrito contesta gratis y con reserva.

Precios de venta. **Perlas Casile**, 5 pesetas. **Confites Casile**, 5 pesetas. **Bálsamo Casile**, 5 pesetas. - De venta en las acreditadas farmacias y en casa del inventor: Diputación, 349, Barcelona.

En La Coruña en la farmacia de Antonio Lens Viera, Ancha de San Andrés, 33.

**Agencia General para España DE LA BUJÍA «LUTHI»**  
Ruiz de Velasco, Ponte y C.ª  
La Coruña

Esta casa se encarga de suministrar á los automovilistas toda clase de accesorios para sus coches: Como neumáticos, válvulas acumuladores, frenol, Javon Anticambouis Moto-nafta Mil litros de existencia permites.

**El dolor de muelas**  
se calma rápidamente con la **CLORODENTALINA** específico de reconocida eficacia, preparado por **Fernando do Campo, farmacéutico**  
Depositarios: F. do Campo, Real 16, y J. Almoyna, Damas 8, La Coruña.  
Pídanse prospectos

**80 CENTIMOS DOCENA**  
**Ostras Carnicero** Precio único  
de los primitivos parques del Pasaje  
DIARIAMENTE FRESCAS Y ABIERTAS Á MAQUINA  
A pesetas 110 la docena de **OSTRAS EXTRA**  
Los encargos con anticipación á nuestros depósitos ó por teléfono directo al **PASAGE**, porque de este tamaño no se pescan sin previo aviso.

**DEPOSITOS:**  
Gran Antilla Sres. Benigno Dans  
Riego de Agua, 54 Juana de Vega, 3  
Ultramarinos: D. Salvador Fojón  
Castellar, 10  
Teléfono 58 y 64

**The Pacific Steam NAVIGATION COMPANY**  
COMPANIA DE VAPORES-CORREOS DEL PACIFICO  
Salidas fijas de la Coruña para Rio de Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Valparaíso y escalas del Pacífico. Sin cuarentena en Montevideo ni Buenos Aires.  
Próximas salidas:  
el 17 de Abril el vapor PANAMA  
el 1.º de Mayo el vapor ORISSA  
el 8 de Mayo el vapor ORELLANA  
el 15 de Mayo el vapor ORUBA  
Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga para el Pacífico.  
Agentes en la Coruña: Sobrinos de José Pastor, Plaza de María Pita, 19.

**TOS**  
CURACION PRONTA Y SEGURA CON LAS **PASTILLAS del Dr. ANDREU**  
De venta en todas las Farmacias

**TOS**

Ya sea la **TOS** catarral ó de resfriado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con estas **PASTILLAS**, siendo sus efectos tan seguros y rápidos que casi siempre desaparece la **TOS** antes de concluir la primera caja.

Las personas que padecen también **ASMA** ó sofocación deben usar los **GIGARRILLOS BALSÁMICOS** ó los **PAPELES AZOADOS** que prepara el mismo **Dr. ANDREU**, con los cuales logra el asmático un alivio instantáneo y descansa durante la noche. Pídanse el prospecto.

**Piedras francesas PARA MOLINOS HARINEROS DE LA FERTE Y DORDOGNE**  
**AVENTADORA PARA LIMPIAR TRIGO Y MAIZ**  
Picos y todo lo necesario para montar molinos  
PIDANSE PROSPECTOS  
Vda. de H. Hervada - Coruña

**¡¡¡GRAN ÉXITO!!! LA YOST N.º 10**  
NUEVO MODELO REFORMADO - SUPERA A TODAS LAS MAQUINAS DE ESCRIBIR

SUCURSALES EN ESPAÑA:  
Barcelona: Rambla de Santa Mónica, 2  
Bilbao: Ledesma, 4.  
Sevilla: Serpes, 93.  
Zaragoza: D. Jaime 1, 37.  
Valencia: Zurradores, 10 y 12.

Dirección general para España  
17-Espoz y Mina, 17-MADRID

Se hacen copias y traducciones á precios baratísimos

**Hamburg Amerika Linie**  
SALIDAS MENSUALES  
Vapores rápidos para la Habana y Veracruz  
El 1.º de Mayo saldrá de la Coruña para la Habana y Veracruz, sin escala en ningún otro puerto, el magnífico vapor de porte de 6.420 toneladas y 5.000 caballos de fuerza **PRINZ JOACHIM**  
Admite pasaje de 1.ª y 3.ª clase.  
Tienen los buques de esta Empresa de Navegación, la mayor del mundo, todos los adelantos modernos, lujosas instalaciones para los pasajeros de primera, y para el pasaje de tercera clase cuentan con excepcionales comodidades.  
Llevar cocineros y camareros españoles.  
Para más informes dirigirse al agente general de la Compañía en la Coruña D. Eduardo del Rio, Cantón Pequeño, 3.

**Tarjetas desde 150**

**NUEVAS MAQUINAS TRICOTOSAS** para medias, calcetines y todos los artículos de punto sin costura conocidos hasta el día. Especialidad para hacer el talón de las calcetas **AUTOMÁTICAMENTE** sin complicaciones, y con una producción no aventajada por ningún sistema. Las mejores para familias, talleres y fábricas. Se venden desde 300 PESETAS con un libro especial para la enseñanza, Casa Agustí, fundada en 1888. -Calle Bruch, 91, bajos, Barcelona

**Hamburg-Sudamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft**  
Compañía Hamburguesa Sudamericana de vapores correos al Rio de la Plata  
Para Montevideo y Buenos Aires, directamente, sin hacer ninguna escala en el Brasil saldrá de este puerto el vapor siguiente:  
**CAP-VERDE** el 23 de Abril  
Admite carga y pasajeros. Estos buques están libres de cuarentena á su llegada á Montevideo y Buenos Aires, porque no hacen escala en ningún puerto del Brasil.  
Estos buques tienen magníficas instalaciones para los pasajeros de tercera clase. Se hallan dotados de luz eléctrica. Llevar cocineros y camareros españoles.  
Para más informes dirigirse á los representantes en la Coruña, Sres. Hijos de Marchesi Dalmau, Real, 75.

**Lino Pérez**  
REAL, 43-CORUÑA-REAL, 43  
Kioskos al lado del Teatro y del Obelisco del Cantón  
Inmenso surtido en Tarjetas postales. Infinidad de colecciones de todos gustos, clases y precios. Imposible competencia. Álbums para las mismas en mil estilos.  
Tarjetas de felicitación.—Como siempre, esta casa recibe lo más bonito, elegante y barato.  
Periódicos y semanarios.

**OBRAS**  
Todas las novedades que se publican en Madrid, Barcelona y Valencia se hallan de venta. La sonata de Kreutzer; El matrimonio; Resurrección; La esclavitud moderna; Amor y libertad; Placeres viciosos, etc., de Tolstoy.—El beso de una muerta; La huérfana de la Judería; El espectro del pasado; El crimen de la Condesa, etc., de Carolina Invernizio.—¿Quo vadis?; El diluvio; Los cruzados; Luchar en vano; Hania, etc., de Sienkiewicz.—En la estepa; Cain y Artemiro, de Gorik.—Cosas baturras, de J. Víctor Tomey.—La reliquia de Eça de Queiroz; La guerra de Cuba y Filipinas, por un testigo.

**Obras de Zola y de Ponson du Terrail.**  
La ola, Maupassant; La muerte de los dioses, de Ménejkowski.—Centinela... ¡Alerta!, de Matilde y Srao.—Cuentos del Júcar, de la Torre.—La caída del abate Mouret, de Zola.—La vida, el amor y la muerte, de Schopenhauer.—La alegría de amar, de Oris Ramos.—La hija de D. Quijote, de Agustí.—Las diabólicas, de Aurevilly.

**OBRAS DE VOLTAIRE.**  
Todas las obras anunciadas y mil tomos más de los mejores son á una peseta.  
Biblioteca de las industrias lucrativas. La más barata y de más utilidad, la más clara y conveniente de cuantas se han publicado, á una peseta tomo.  
Novenas de todos los santos. Devocionarios. Todos los libros religiosos más corrientes.  
Papel para vasares. Objetos de escritorio.  
Libros de cocina prácticos y claros, desde una peseta. Secretario de los amantes. Oráculos. Arte de hacer diabluras, etcétera.  
Cuentos para niños, desde cinco céntimos.

**LINO PÉREZ**  
REAL, 43-CORUÑA-REAL, 43  
Kioskos al lado del Teatro y del Obelisco del Cantón

**Norddeutscher Lloyd-Bremen**  
Compañía de vapores correos de Lloyd Norte Alemán  
SERVICIO DE LA AMÉRICA DEL SUR  
Para Montevideo y Buenos Aires, directamente, sin escala en el Brasil, saldrá de este puerto el magnífico vapor alemán.

**WURSBURG** el 29 de Abril  
**BOKUM** el 13 de Mayo  
**HELGOLAND** el 27 de Mayo

Admite carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase  
Estos vapores, construidos á propósito para el transporte de pasajeros, tienen magníficas instalaciones para los de tercera clase, dándoseles cama con ropa, pan fresco, vino á todas las comidas y asistencia médica gratis.  
Estos vapores están dotados de luz eléctrica y llevan cocineros y camareros españoles.  
Para informes dirigirse al agente de la Compañía D. Pablo Meyer, Plaza de Mina, núm. 1, Coruña.

**Agencia General para España DE LA BUJÍA «LUTHI»**  
Ruiz de Velasco, Ponte y C.ª  
La Coruña

Esta casa se encarga de suministrar á los automovilistas toda clase de accesorios para sus coches: Como neumáticos, válvulas acumuladores, frenol, Javon Anticambouis Moto-nafta Mil litros de existencia permites.

**El dolor de muelas**  
se calma rápidamente con la **CLORODENTALINA** específico de reconocida eficacia, preparado por **Fernando do Campo, farmacéutico**  
Depositarios: F. do Campo, Real 16, y J. Almoyna, Damas 8, La Coruña.  
Pídanse prospectos